

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (68)898

Vol. 1968/0152

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

COM(68) 898 def.

Brussel, 29 november 1968.

Voorstel voor een VERORDENING (EEC) VAN DE RAAD

met betrekking tot de toe te passen maatregelen om de
afzet te vergemakkelijken van de in de franse overzeese
departementen geproduceerde suiker

(door de Commissie bij de Raad ingediend)

COM(68) 898def.

Voorstel voor een
VERORDENING (EEG) VAN DE RAAD

met betrekking tot de toe te passen maatregelen om de afzet te vergemakkelijken van de in de franse overzeese departementen geproduceerde suiker

(door de Commissie bij de Raad ingediend)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschappen,

Gelet op Verordening nr.1009/67/EEG van de Raad van 18 december 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker (1), inzonderheid op artikel 9, lid 7, eerste streepje,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat krachtens het bepaalde in Verordening nr.1009/67/EEG de in de franse overzeese departementen van kracht zijnde interventieprijzen voor suiker afgeleid zijn van de geschatte hoge Marktprijs in het tekortgebied in het zuiden van Italië; dat er thans in dit gebied slechts beperkte raffinage en aansluitende afzetmogelijkheden bestaan voor de suiker herkomstig uit genoemde departementen; dat deze suiker slechts in andere raffinaderijen in de Gemeenschap afgezet kan worden voor zover een subsidie wordt toegekend om de afzet van de suiker na raffinage in deze gebieden, waar de witsuikerinterventieprijs lager is dan die welke diende voor de afleiding van de in de franse overzeese départements geldende interventieprijzen, mogelijk te maken; dat het bedrag van deze subsidie zodanig vastgesteld moet worden dat rekening wordt gehouden met enerzijds het beoogde doel en anderzijds het systeem van prijsregionalisatie in de suikersector;

Overwegende dat in het verleden jaarlijks ongeveer 250.000 ton ruwsuiker naar de europese gebieden van de Lid-Staten werd vervoerd om daar geraffineerd te worden; dat zich voor deze suiker thans geen nieuwe afzetmogelijkheden voordoen; dat het gepast is een vermindering van de hoeveelheden welke voor de subsidie in aanmerking komen te voorzien teneinde het zoeken naar nieuwe afzetmogelijkheden aan te wakkeren;

Overwegende dat het dienstig is een gemeenschapsbeheer van genoemde hoeveelheden voor te schrijven;

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

(1) PB. nr. 308 van 18.12.1967, blz. 1

Artikel 1

1. Iedere Lid-Staat is gemachtigd op aanvraag een nationale subsidie toe te kennen voor uit de franse overzeese departementen afkomstige suiker welke op haar europese grondgebied wordt geraffineerd.
2. De in lid 1 bedoelde subsidie mag niet meer bedragen dan 1,38 rekeneenheden per 100 kilogram ruwsuiker.
3. De hoeveelheid van de in lid 1 bedoelde ruwsuiker welke voor de subsidie in aanmerking komt is voor de gehele Gemeenschap beperkt tot:
250.000 ton voor het verkoopseizoen voor suiker 1968/1969,
185.000 ton voor het verkoopseizoen voor suiker 1969/1970,
80.000 ton voor het verkoopseizoen voor suiker 1970/1971.
4. De machtiging wordt door de Commissie verleend; deze machtigt tot het verlenen van de subsidie slechts voor zover de genoemde hoeveelheden niet worden overschreden.

Artikel 2

Vóór 1 januari 1969 worden de aanvragen aan de Commissie gericht voor het verkoopseizoen voor suiker 1968/1969 en vóór het begin van het betreffende verkoopseizoen voor de twee daaropvolgende verkoopseizoenen.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Brussel,
Voor de Raad
De Voorzitter